

ՀԱՅԵՐԷՆ ԶԵՌԱԳԻՐՆԵՐ ՊՈՍՔԸՆԻ ՄԷՋ

(ՄԵՍԵՉՈՒՍԵՑ)

(BOSTON PUBLIC LIBRARY)



Մէտէչիւսեց նահանգի Պոսքընի կեդրոնական Մատենադարանին մէջ կը պահուին երեք հատ հայերէն ձեռագիրներ, Նոր Ատակաւան (չորս Աւետարաններ), Զայնֆոլ Շարական, և Զեռաց Մատենոց: Առաջինը, արժէքաւոր և լաւ վիճակի մէջ պահուած ձեռագիր մը, տեսնուած է զոգտոր Սիրարփի Տ. Ներսէսեանի կողմէ, որ Զեռացոց Յուցակի մը մէջ անդիբրէն չեղով մանրատեսութեան նկարագրած է զայն: Շարականը հարանցի կերպով տեսնուած է Տ. Միսաքեանի կողմէ, որ անդիբրէն չիզուով արձանագրութիւն մը թողած է Մատենադարանի ձեռագիրներու գոտաւորման հա-

աղբիւրներէ յայտնի է որ Անանիա կաթողիկոս, որուն հայրապետութեան երրորդ տարիին գրուած է, մրցակից կամ հակաթոռ աթոռ մը հաստատած է Սիրասոյոյ մէջ, 1203 թուին: Հետեւաբար Զեռագիրս գրուած պէտք է ըլլայ 1206 թուին: Անանիա մեռած է 1207ին: Դոկտոր Տէր Ներսէսեան կը նշէ թէ համաձայն 1211 թուական կրող այլ ձեռագրի մը Անանիա տակաւին կ'ապրէր այս թուականին (1211), որովհետեւ գրիչը կը գրէ թէ չէ գիտցած ո՞ր կաթողիկոսին անունը յիշել, քանի որ երեք կաթողիկոսական հակաթոռ աթոռներ կային, — Յովհաննէս, Անանիա և Դաւիթ(°):

ԶԱԻԷՆ ՎՐԴ. ԱՐՁՈՒՄԱՆԵԱՆ

(\*) Նկատողութիւն. — Զեռագիրս յիշատակարանին ՈՂԲ թուականը եթէ հիշէ է, այդ պարագային պէտք է ընդունել թէ գրուած է 1223 թուականին, որ Անանիա կաթողիկոսի 20րդ տարին կ'ըլլայ, առաջին տարի ընդունելով 1203ը: Այս պարագային յիշատակարանին հիերոգլոմ ամիս քաջատրութեան տեղ սղապելի էր Ի երրորդում ամի, այսինքն՝ քսաներորդում ամի Անանիա կաթողիկոսի: Անանիա կաթողիկոսի մահուան թուականը ճշգրտակերպով հաստատուած չէ դեռ:

Ն. Ս.

մար: Մատենոց բուսական ուշ ժամանակի գրուած ձեռագիր մըն է, որուն արծաթապատ կողքը, մարգարէներու և սուքիայներու նկարներով զարդարուած, սրպէս արուեստի գործ, մասնաւոր արժէք մը կը ներկայացնէ: Այս ձեռագիրը չէ տեսնուած որն է մէկուն կողմէ:

ՇԱՐԱԿԱՆ ԶԵՌԱԳԻՐ ԲՐԱ 1564

Նկարագրութիւն. — Մեծութիւն՝ 12,2 x 9,9. x 5,3 սմ.: Կողմ՝ փայտեայ կաշեպատ Նիւր՝ մագաղաթ՝ Պահլուակի՝ մագաղաթեայ էջ մը սկիզբը միայն: Կատարել էջ մէջ էջ սկիզբի պահպանակէն ետք որուն վրայ գրուած է Զեռագիրս տիրոջ 1861 Մարտ 13 թուակիր արձանագրութիւնը: Գիր՝ բուրգիր խաչերով: Մոնօթրուքիւն՝ Զեռագիրս էջագրուած չէ: Վիճակ շատ լաւ. բարձր արուեստի գործ, գունազարդ պատկերներով իւրաքանչիւր տօնի յատուկ. լուսանցազարդքը գունազգեղ մանրանկարներով: Միակ կարճ յիշատակարան մը վերջաւորութեան: Գրիչի, ստացողի և թուականի առնչութեամբ որն է ակնարկութիւն չկայ: Զեռագիրս հատնութեւն ՏԺ - ՏԷ. պարու գործ է:

Յիշատակարան և Բովանդակութիւն. — Զեռագիրս սկիզբը կայ հետեւայ հայերէն արձանագրութիւնը, որ հաւանաբար գըրուած է Զեռագրի տիրոջ կողմէ. —

« 1861 ամի մարտի 13ին երապի ինձ յայտնեցին որ պէտք է ես ապրիմ այս ուշխարհումս 10 տարի որ այն թուին էի 34 ամեալ օրն կիրակի էր առաւօտեան շաքաթու մեծն պահոց անակիդ 6ին առաւօտեան գրեցի ի յիշատակ յերիխայից Իմոց (կ'անկարել է արձանագրութեան և ոչ թէ ձեռագրի բովանդակութեան)

Ոչ ոտացողին ինքնութիւնը և ոչ ալ գրիչին ու ծաղկողին ինքնութիւնը ցուցուած կամ նշանագրուած է որն է տեղ, որովհետեւ յիշատակարան (բացի վերջաւորութեան շատ կարճ) գոյութիւն չունի Զեռագրին մէջ: Զեռագիրս Զեռաց Շարական մըն է հիմնովին և կատարելապէս նոյնը Հայց. Առաքելական եկեղեցւոյ մէջ գործածուածին հետ: Շարականը գրուած ոչ բլրազարդուած է բարձրագոյն արուեստով և մանրանկարչութեամբ, կեղինակին ձեռքով: Այս պարագան կ'ապացուցուի Զեռ-

ՄԱՏԵՆԱԳՐԱԿԱՆ

ԱՌԱՋԻՆ ԹՈՒՂԹ ՊԵՏՐՈՍԻ  
ԱՌ ԱԿԱԿ



Քղթոց Դիրքը կը պարունակէ շատ շահեկան թղթակցութիւն մը Աղեքսանդրիոյ Պետրոս և Կ. Պոլսոյ Ակակ (471-489) եպիսկոպոսներուն միջև: Այդ թուղթերուն առաջինը սակայն լման չէ Քղթոց Դրքին մէջ. թերթ մը ինկած ըլլալուն պատճառով: Յիշեալ Քուղթին պակտող սկզբնական մասը սոր շատ կարևոր է, կը գտնուի Ս. Ա. թոճաք քանի մը ձեռագրիներուն մէջ: Ուստի այդ թերին լրացնելու համար հոս կը հրատարակենք յիշեալ Քուղթը հանգերձ համեմատութեամբ:

Ստորև կը ղնենք մեր գործածած նշանագրիները և անոնց համապատասխան ձեռագրիներու մասին հակիրճ ծանօթութիւններ: Իրրև բնագիր առած ենք առաջինը: Ա = Ձեռ. ՍՅԹ. 960, թվ. 1602, Ժողովածոյ, նոտրագիր, էջ 341-5.

Բ = Ձեռ. ՍՅԹ. 1138, թվ. 1668, Ժողովածոյ, նոտրագիր, էջ 649-652:

Գ = Ձեռ. ՍՅԹ. 999, թուական նորագուծութեան 1688, Ժողովածոյ, մասամբ բուլղարի և մասամբ նոտր, էջ 520-523:

Դ = Ձեռ. ՍՅԹ. 858, թվ. 1686էն առաջ, Ժողովածոյ, նոտրագիր, էջ 465-9:

Ե = Կիրք Քղթոց, Թիֆլիս, 1901, էջ 243, ակիզը թերի:

Քուլթը առաջին, Պետրոսի պատրիարքի Աշխլանդրացոյ, զոր գրեաց առ Ակակ ի Կոստանդինուպոլիս վտտն միաւորութեան. գրեցաւ առաջին բուլթը խորհրդի:

Երանելին Յուլիանէ սարկաւազն իմ եկն ի գիշերի առ իս կրտեր Պետրոս պատրիարք աղէկանդրացոց, և ունէր(?) ի ձեռն սուրբ զաւետարանն իսն(?), ուր էի թագուցեալ ի փոքր մի սենեկի վասն ահին և հալածանացն անողորմ արքային Ձեռննի, և խոսեցաւ ընդ իս զբանս զայսոսիկ, եթէ մինչ զեռ ի Կոստանդինուպոլիս շրջի վասն իւրաց իմոց, Ակակ հայրապետ եպիսկոպոսաց որ են ի Կոստանդինուպոլիս, զԲարսիարտ զպաշտօնեան և զսենեկապետն իւր առաքեաց տարաւ զիս յեպիսկոպոսարանն ի սենեակն իւր և առէ ցիս. աղօթեա ընդ իս սարկաւազ Յուլիանէ թէ ոչ: Եւ եռ ասեմ ցնա(?). զիրարք մարթի այդմ լինել մինչ չև է ուղղափառութիւնն: Եւ յորժամ ոչ մատուցի ընդ նմա աղօթիս, հրատարաց ինձ նստելի, և ոչ զոք եթող ի սենեակն, և առ ի սնարիցն զսուրբ աւետարանն իսն, և երզուա ինձ եթէ երթ յԱղէկանդրիա, և հարց թէ ուր թագուցեալ է տէրն իմ Պետրոս, և երզուիր նմա յիմ անձնէ, որպէս ես քեզ այժմ երզուում, եթէ իոյն աւետարանիչք գրտեն, եթէ մինչ եկն յաւուրն առ Բաղիսիոս ի Կոստանդինուպոլիս երանելին Տիմոթէոս հայրապետն Աղէկանդրի, առաքեցի ի առն Բասիլիսկոսի, ուր էին սթեանք երանելոյն Տիմոթէոսի, զԲրատարիոս պաշտօնեան և սենեկապետն իմ, և զԻսցի ի քարտիսի առ երանելին Տիմոթէոս խնդրուած ձեռնագրութեամբ իմով, եթէ

ապրի վերջաւորութեան (ամենավերջի էջ Բ. 4էս) կրեցած կարճ յիշատակարանէն.

«Ո՞վ էկ հղբայր ի աւարտ երգոյս վասն սխալն քրիստոսի սակս իմ մեղապարտիս Ահի հոգւոց և ոչորմի սաս, վասնզի յայժ աշխատեալ եմ ի վերայ շարակնոցին. թէ գրիւն և ի ծագկիւն. մանաւանդ ճարտարավարն որ ծրի եմ քաշելս»:

Իտոցայաւտ է որ վերջին էջի յիշատակարանին և առաջին էջի արձանագրութեան հեղինակները բուլղարիկն տարբեր անձեր են:

Օրինակ մը տուած ըլլալու համար կ'ար-

ժէ Ձեռագրիս առաջին էջը բանալու «Կաւոնն Աստուածածնայ Սրբոյ Կուսին» լման էջի մը վրայ գծուած գունազարդ նկարով մը որ կը ցուցնէ Ա. Կոյսի Աւետում և յղացումը Ս. Հոյիէյ: Յայտի էջը գրուուած է գեղեցիկ խորանով մը. խաչազարդ և ծագկազարդ լուսանցազարդով, և շքեղեցեղ Որդիք Սիւնի. Երգ նոր ի Ծնեգեանն բառերով, որոնք գրուած են մանրանկար գիրիւով. կենդանական և ծագկաւոր մատիւներով:

ՁԱԻԷՆ ՎՐԴ. ԱՐՁԱԻՄԱՆԵԱՆ